

SALTER®

SINCE 1760

Disc Electronic Kitchen Scale

Instruction Manual

EN | Please retain instructions for future reference.

Safety Instructions

BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN

This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.

Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/ high humidity environment.

This product is a high precision device; handle it with care.

This product is intended for domestic use only.

Battery Safety

This product is supplied with 1 x CR2032 batteries. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

 WARNING THIS PRODUCT CONTAINS A BUTTON/COIN BATTERY Swallowing can cause severe or fatal injuries within 2 hours. Keep batteries out of reach of children (whether new or used). If you think batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.	
--	---

WARNING: If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

CAUTION: Vigilance must be maintained with "flat" or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

There are no obvious specific symptoms when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). However, the child might exhibit the following symptoms:

- Coughing, gagging or drooling
 - Appear to have a stomach upset or virus
 - Vomiting
 - Pointing to their throat or stomach
 - Pain in their abdomen, chest or throat
 - Tiredness and lethargy
 - Be quieter or more clingy than usual
 - Loss or reduction of appetite
 - Refusal or inability to eat solid foods
- These sorts of symptoms may fluctuate.

A SPECIFIC SYMPTOM OF BUTTON OR COIN BATTERY INGESTION IS VOMITING FRESH (BRIGHT RED) BLOOD. SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION IF THIS OCCURS.

Care and Maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow it to dry thoroughly. Never immerse the scale in water or any other liquid.

Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.

Instructions for Use

Before First Use

Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use; this will power up the scale. Make sure the batteries are inserted following the correct polarity.

Switching On the Scale

Place the scale onto a flat, stable surface. If using a bowl, place on the scale. Press **[ON/OFF/ZERO]** until the display reads **'0 g'**.

Converting Weight Units

Press **[UNIT]** to change between g, oz, ml and fl.oz. The ml and fl.oz measures are suitable for all water based liquids, e.g. wine, stock, milk.

Using the Add and Weigh Feature

To weigh several different ingredients in one bowl, press **[ON/OFF/ZERO]** to reset the display between each ingredient.

Switching Off the Scale

To switch off the scale manually, press **[ON/OFF/ZERO]** for 2–3 seconds. Auto switch off will occur if the display shows **'0'** for 1 minute or shows the same weight reading for 3 minutes.

Warning Indicators

 – Replace battery

EEEE – Weight overload

Specifications

Product code: 1036

Display: LCD

Battery: 1 x CR2032

Units: g, lb:oz, ml, fl.oz

Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment



This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT RELATIF À LA BATTERIE : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Ne placez, rangez ou utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide. Ce produit est un appareil de haute précision ; manipulez-le avec précaution. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

Sécurité relative à la batterie

Ce produit est fourni avec 1 pile CR2032. Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité. Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.

AVERTISSEMENT : CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON

L'ingestion peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, dans les 2 heures.

Tenez les piles (neuves ou usagées) hors de portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou se trouver dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT : si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

ATTENTION : Il est essentiel d'être vigilant avec les piles boutons ou « plates » de rechange à la maison et avec les produits qui en contiennent.

Il n'y a pas de symptôme spécifique évident indiquant qu'une pile bouton est coincée dans l'œsophage d'un enfant. Toutefois, l'enfant peut présenter les symptômes suivants :

- Toux, suffocation ou salivation
 - Maux d'estomac ou symptômes évoquant un virus
 - Vomissements
 - L'enfant montre sa gorge ou son ventre
 - Douleur dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge
 - Fatigue et léthargie
 - L'enfant est plus calme ou plus câlin que d'habitude
 - Perte ou réduction de l'appétit
 - Refus ou incapacité de manger des aliments solides
- Ce genre de symptômes peut varier.

LE FAIT DE VOMIR DU SANG FRAIS (ROUGE VIF) CONSTITUE UN SYMPTÔME SPÉCIFIQUE À L'INGESTION DE PILES BOUTONS. CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN SI CELA SE PRODUIT.

Entretien et maintenance

Nettoyez la surface extérieure du pèse-personne à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement. N'immergez jamais la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer le pèse-personne, car cela pourrait l'endommager.

Mode d'emploi

Avant la première utilisation

Retirez la languette en plastique d'isolation du compartiment à piles avant utilisation (le cas échéant) ; cela permet d'allumer la balance. Assurez-vous que les piles sont insérées en respectant la polarité.

Mise sous tension de la balance

Placez la balance sur une surface plane et stable. Si vous utilisez un bol, placez-le sur la balance. Appuyez sur **[ON/OFF/ZERO]** jusqu'à ce que l'écran indique « **0 g** ».

Conversion des unités de poids

Appuyez sur **[UNIT]** pour passer des grammes aux onces, millilitres et onces liquides. Les mesures en millilitres et onces liquides conviennent à tous les liquides à base d'eau, comme le vin, le bouillon et le lait.

Utilisation de la fonction tare « Add and Weigh »

Pour peser plusieurs ingrédients différents dans un bol, appuyez sur **[ON/OFF/ZERO]** pour réinitialiser l'écran entre chaque ingrédient.

Mise hors tension de la balance

Pour éteindre la balance manuellement, maintenez le bouton **[ON/OFF/ZERO]** enfoncé pendant 2-3 secondes. L'arrêt automatique se produira si l'écran indique « **0** » pendant 1 minute ou si le même poids est affiché pendant 3 minutes.

Voyants d'avertissement

 : remplacez la pile

EEEE : surcharge de poids

Caractéristiques

Code produit : 1036

Écran : LCD

Batterie/Pile : 1 CR2032

Unités : g, lb.oz, ml, fl.oz

Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques



Ce symbole figurant sur le produit, ses piles ou son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de renvoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut.** Pour plus d'informations sur les centres de collecte des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING VOOR BATTERIJEN: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Plaats of bewaar het product niet in de buurt van direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving. Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Veilig omgaan met batterijen

Dit product wordt geleverd met 1 CR2032-batterij. Bij dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt. Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst. Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

WAARSCHUWING: DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOPCEL-BATTERIJ

Inslikken kan binnen 2 uur ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.

Houd batterijen (nieuw of gebruikt) buiten het bereik van kinderen.

Als u denkt dat de batterij mogelijk is ingeslikt of in het lichaam is geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

WAARSCHUWING: Als het batterijvakje niet goed kan worden gesloten, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.

LET OP: Wees voorzichtig met lege of reserve knoopcelbatterijen in de woning en de producten waarin deze zijn geplaatst.

Er zijn geen duidelijke specifieke symptomen wanneer een knoopcelbatterij vastzit in de slokdarm van een kind. Het kind kan echter de volgende symptomen vertonen:

- Hoesten, kokhalzen of kwijlen
 - Symptomen die lijken op maagklachten of een virus
 - Overgeven
 - Wijzen op de keel of de maag
 - Pijn in de buik, borst of keel
 - Vermoeidheid en lusteloosheid
 - Stillere of aanhankelijker zijn dan normaal
 - Verlies of vermindering van eetlust
 - Geen vast voedsel willen of kunnen eten
- Dit soort symptomen kunnen fluctueren.

EEN SPECIFIEK SYMPTOOM VAN HET INSLIKKEN VAN KNOOPCELBATTERIJEN IS HET BRAKEN VAN VERS (HELDERROOD) BLOED. RAADPLEEG IN DAT GEVAL ONMIDDELIJK EEN ARTS.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.

Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuurspoonsjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

Gebruiksaanwijzing

Vóór het eerste gebruik

Verwijder vóór gebruik het plastic isolatielapje uit het batterijvak (indien aanwezig). Hierdoor wordt de weegschaal ingeschakeld. Zorg ervoor dat de batterijen goed zijn geplaatst met de polen in de juiste richting.

De weegschaal inschakelen

Plaats de weegschaal op een vlakke, stabiele ondergrond. Als u een kom gebruikt, plaatst u deze op de weegschaal. Druk op [ON/OFF/ZERO] tot '0 g' op het display verschijnt.

Gewichtseenheden converteren

Druk op [UNIT] om te wisselen tussen g, oz, ml en fl.oz. De eenheden ml en fl.oz zijn geschikt voor alle vloeistoffen op waterbasis, zoals wijn, bouillon en melk.

De toevoegfunctie gebruiken

Om meerdere ingrediënten in één kom af te wegen, drukt u op [ON/OFF/ZERO] om het display te resetten voor elk ingrediënt.

De weegschaal uitschakelen

Als u de weegschaal handmatig wilt uitschakelen, houdt u [ON/OFF/ZERO] 2-3 seconden ingedrukt. Automatisch uitschakelen wordt geactiveerd wanneer één minuut '0' wordt weergegeven op het display of wanneer minstens drie minuten hetzelfde gewicht wordt weergegeven.

Waarschuwingen

- – Vervang batterij
- EEEE – Overbelasting

Specificaties

Productcode: 1036
Weergave: LCD-scherm
Batterij: 1 x CR2032
Eenheden: g, lb.oz, ml, fl.oz

Weggoien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur



Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze in te leveren bij een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan

het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbrengdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd.** Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstoffendienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Bitte bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf.

Sicherheitshinweise

BATTERIEWARNING: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in einer feuchten Umgebung/Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit auf und lagern beziehungsweise verwenden Sie es dort auch nicht. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

Batteriesicherheit

Zum Lieferumfang des Produkts gehört eine CR2032 Batterie. Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen. Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden. Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.

WARNUNG: DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFZELLE.

Verschlucken kann innerhalb von 2 Stunden schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie die Batterien (egal, ob neue oder gebrauchte) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

WARNUNG: Wenn sich das Batteriefach nicht sicher verschließen lässt, verwenden Sie das Gerät nicht länger und halten Sie es von Kindern fern.

ACHTUNG: Bei Ersatzknopfzellen bzw. flachen Batterien, die sich im Haushalt und in Produkten befinden, müssen Sie besondere Vorsicht walten lassen.

Es gibt keine offensichtlichen spezifischen Symptome, wenn eine Knopfzelle im Ösophagus (Speiseröhre) eines Kindes feststeckt. Trotzdem weist das Kind eventuell die folgenden Symptome auf:

- Husten, Würgen oder Sabbern
 - Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus
 - Erbrechen
 - Das Kind zeigt auf Hals oder Magen
 - Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals
 - Müdigkeit und Lethargie
 - Das Kind ist ruhiger oder anhänglicher als sonst
 - Keinen oder weniger Appetit
 - Ablehnung von fester Nahrung oder Unfähigkeit, diese zu essen
- Diese Symptome schwanken.

EIN SPECIFISCHES SYMPTOM DAFÜR, DASS KNOPFZELLEN VERSCHLUCKT WURDEN, IST DAS ERBRECHEN VON FRISCHEM (HELLROTEM) BLUT. SUCHEN SIE IN DIESEM FALL SOFORT EINEN ARZT AUF.

Pflege und Wartung

Wischen Sie die Waage von außen mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.

Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

Gebrauchsanweisung

Vor dem ersten Gebrauch

Vor der Verwendung die Kunststoff-Lasche aus dem Batteriefach entfernen (sofern vorhanden). Dadurch wird die Waage eingeschaltet. Stellen Sie sicher, dass die Batterien unter Einhaltung der richtigen Polung eingesetzt sind.

Einschalten der Waage

Stellen Sie die Waage auf eine ebene, stabile Oberfläche. Bei Verwendung einer Schüssel, diese auf die Waage stellen. Drücken Sie **[ON/OFF/ZERO]**, bis auf dem Display „0 g“ angezeigt wird.

Umrechnung von Gewichtseinheiten

Drücken Sie **[UNIT]**, um zwischen g, oz, ml und fl.oz zu wechseln. Die Einheiten ml und fl.oz eignen sich zum Messen von wasserbasierten Flüssigkeiten wie Wein, Brühe und Milch.

Verwenden der Zuwiegefunktion

Um mehrere verschiedene Zutaten in einer Schüssel zu wiegen, drücken Sie **[ON/OFF/ZERO]**, um die Anzeige zwischen jeder einzelnen Zutat zurückzusetzen.

Ausschalten der Waage

Drücken Sie **[ON/OFF/ZERO]** 2–3 Sekunden lang, um die Waage manuell auszuschalten. Eine automatische Abschaltung erfolgt, wenn auf der Anzeige eine Minute lang „0“ oder 3 Minuten lang dieselbe Gewichtsmessung angezeigt wird.

Warnanzeigen

 – Batterie austauschen

EEEE – Zu viel Gewicht

Technische Daten

Produktcode: 1036

Anzeige: LCD

Batterie: 1 x CR2032

Einheiten: g, lb, oz, ml, fl.oz

Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten



Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, da in Batterien sowie Elektro- und Elektronikgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmen an. So können Benutzer am Lebensende angelangte Geräte zurückgeben und diese werden ordnungsgemäß entsorgt. **Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung des Elektro- und Elektronikgerätes sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden.** Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

IT | Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

Istruzioni di sicurezza

AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

Questo prodotto contiene parti non riparabili dall'utente. L'apparecchio può essere riparato solo da un elettricista qualificato.

Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce diretta del sole o di fonti di calore dirette o in un ambiente umido/dall'elevata umidità. Questo prodotto è un dispositivo ad alta precisione; maneggiarlo con cura. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico,

Sicurezza della batteria

Questo prodotto viene fornito con 1 batteria CR2032. Con questo prodotto è necessario utilizzare solo batterie di tipo identico o equivalente rispetto a quello consigliato.

Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.

Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.

AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO CONTIENE UNA PILA A BOTTONE

L'ingestione può causare lesioni gravi o mortali entro 2 ore.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini (sia nuove che usate).

Rivolgersi immediatamente a un medico se si ha il sospetto che qualcuno possa aver ingerito le batterie o averle inserite in un orifizio del corpo

AVVERTENZA: Se il vano batteria non si chiude correttamente, non utilizzare il prodotto.

ATTENZIONE: prestare la massima attenzione all'uso delle batterie "piatte" o a bottone in casa e all'interno dei prodotti.

La presenza di una batteria a bottone all'interno dell'esofago (canale esofageo) di un bambino non è facile da rilevare. Tuttavia, il bambino potrebbe sviluppare i seguenti sintomi o comportamenti:

- Conati, tosse o salivazione
- Apparente disturbo o virus gastrico
- Vomito
- Indicare la gola o lo stomaco
- Dolore all'addome, al torace o alla gola
- Stanchezza e apatia
- Essere più silenzioso o cercare più attenzioni del solito
- Perdita o diminuzione dell'appetito
- Rifiuto o incapacità di mangiare cibi solidi

Questi tipi di sintomi possono variare.

UN SINTOMO RICONDUCE SPECIFICAMENTE ALL'INGESTIONE DI BATTERIE A BOTTONE È IL VOMITO CON SANGUE (ROSSO BRILLANTE). IN PRESENZA DI TALE SINTOMO, CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare bene.

Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare detergenti o pagliette dure o abrasive per pulire la bilancia, onde evitare possibili danni.

Istruzioni per l'uso

Prima del primo utilizzo

Rimuovere la linguetta di isolamento in plastica dal vano batteria (se presente) prima dell'uso; in questo modo la bilancia si accende. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente, rispettando la polarità.

Accensione della bilancia

Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile. Se si utilizza un recipiente, posizionarlo sulla bilancia. Premere **[ON/OFF/ZERO]** fino a visualizzare "0 g" sul display.

Conversione delle unità di peso

Premere **[UNIT]** per selezionare l'unità di misura tra g, oz, ml e fl.oz. Le misure ml e fl.oz sono adatte a tutti i liquidi a base di acqua, come vino, brodo e latte.

Uso della funzione Aggiungi e pesa

Per pesare più ingredienti nello stesso recipiente, premere **[ON/OFF/ZERO]** per azzerare il display tra un ingrediente e l'altro.

Spegnimento della bilancia

Per spegnere la bilancia manualmente, premere **[ON/OFF/ZERO]** per 2–3 secondi. Se sul display viene visualizzato "0" per un minuto o se lo stesso peso resta visualizzato per tre minuti, la bilancia si spegne automaticamente.

Spie

☒ – Sostituire la batteria
EEEE – Sovraccarico di peso

Specifiche

Codice prodotto: 1036
Display: LCD
Batteria: 1 x CR2032
Unità: g, lb, oz, ml, fl. oz

Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta preposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiranno a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza, nel prodotto, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da uno smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni sui punti di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

ES | Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Este producto contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado.

No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad.

Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Seguridad de las pilas

Este producto se suministra con 1 pila CR2032. Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.

Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.

Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN

Su ingestión puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas.

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños (ya sean nuevas o usadas).

Si sospecha que han ingerido o introducido las pilas en cualquier parte de su cuerpo, acuda inmediatamente al médico.

ADVERTENCIA: Si el compartimento para las pilas no se cierra de forma segura, no utilice el producto y manténgalo alejado de niños.

PRECAUCIÓN: Se debe extremar la vigilancia con las pilas "planas" o de botón que haya de repuesto, tanto por casa como en el propio producto.

No hay síntomas específicos evidentes que indiquen que el niño tiene una pila de botón atascada en el esófago. Sin embargo, puede que el niño muestre alguno de los siguientes síntomas:

- Tos, arcadas o babeo
- Apariencia de padecer un virus o malestar estomacal
- Vómitos
- Señalarse la garganta o el estómago
- Dolor en el abdomen, el pecho o la garganta
- Cansancio y apatía
- Estar más callado o pedir más atención que de costumbre
- Pérdida o disminución del apetito
- Se niega a comer alimentos sólidos o es incapaz de hacerlo

Estos tipos de síntomas pueden variar.

UN SÍNTOMA ESPECÍFICO DE LA INGESTIÓN DE PILAS DE BOTÓN ES EL VÓMITO DE SANGRE FRESCA (DE COLOR ROJO BRILLANTE). ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO EN ESE CASO.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.

No sumerja la báscula en agua u otros líquidos.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

Instrucciones de uso

Antes del primer uso

Si la hay, retire la pestaña de plástico del compartimento de las pilas antes de utilizar la báscula; esto encenderá el dispositivo. Asegúrese de que las pilas se hayan introducido con la polaridad correcta.

Encendido de la báscula

Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable. Si va a utilizar un recipiente, colóquelo en la báscula. Pulse [ON/OFF/ZERO] hasta que en la pantalla aparezca "0 g".

Conversión de unidades de peso

Pulse [UNIT] para cambiar entre g, oz, ml y fl. oz. Las medidas en ml y fl. oz son ideales para líquidos con base de agua, como vino, caldo o leche.

Uso de la función de "añadir y pesar"

Para pesar varios ingredientes en un mismo recipiente, pulse [ON/OFF/ZERO] para restablecer la pantalla con cada nuevo ingrediente.

Apagado de la báscula

Para apagar la báscula de forma manual, pulse [ON/OFF/ZERO] durante 2–3 segundos. El dispositivo se apagará automáticamente si la pantalla muestra "0" durante 1 minuto o la misma lectura de peso durante 3 minutos.

Indicadores de advertencia

☒: Sustituya la pila

EEEE: Sobrecarga de peso

Especificaciones

Código de producto: 1036

Pantalla: LCD

Batería: 1 CR2032

Unidades: g, lb, oz, ml, fl. oz

Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto, en sus baterías o en su embalaje indica que dicho producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

PT | Conserve estas instruções para referência futura.

Instruções de segurança

AVISO DA PILHA: MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS

Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Apenas um electricista qualificado deve realizar reparações. Não coloque, guarde ou utilize o produto próximo de luz solar direta, fontes de calor diretas ou num ambiente húmido. Este produto é um dispositivo de alta precisão e deve ser manuseado com cuidado. Este produto destina-se apenas a uso doméstico.

Segurança da pilha

Este produto é fornecido com 1 pilha CR2032. Este produto deve ser utilizado apenas com pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas. As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta. As pilhas gastas devem ser retiradas do produto para evitar fugas.

AVISO: ESTE PRODUTO CONTÉM UMA PILHA DE BOTÃO

A ingestão pode causar ferimentos graves ou fatais no espaço de 2 horas. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças (quer sejam novas ou usadas). Caso considere que as pilhas possam ter sido engolidas ou inseridas noutra parte do corpo, procure assistência médica imediata.

AVISO: se o compartimento da pilha não fechar em segurança, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

CUIDADO: deve manter-se a vigilância quanto ao botão "plano" ou sobressalente ou a pilhas de botão presentes em casa, bem como aos produtos que os contêm.

Não há sintomas específicos evidentes quando uma pilha de botão está presa no esfôgado de uma criança. No entanto, a criança pode apresentar os seguintes sintomas:

- Tosse, estar engasgada ou a babar-se
- Parecer ter uma dor de estômago ou um vírus
- Vômitos
- Apontar para a garganta ou o estômago
- Dor na barriga, no peito ou na garganta
- Cansaço e letargia
- Estar mais calada ou dependente do que o habitual
- Perda ou redução do apetite
- Recusa ou incapacidade de comer alimentos sólidos

Estes tipos de sintomas podem variar.

UM SINTOMA ESPECÍFICO DA INGESTÃO DE PILHAS DE BOTÃO É O VÔMITO DE SANGUE (VERMELHO VIVO). SE ISTO OCORRER, PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATA.

Cuidados e manutenção

Limpe o exterior da balança com um pano macio e humedecido e deixe secar completamente.

Nunca mergulhe a balança em água ou em qualquer outro líquido.

Não utilize detergentes de limpeza ou esfregões agressivos ou abrasivos para limpar a balança, pois pode causar danos.

Instruções de utilização

Antes da primeira utilização

Antes de utilizar a balança, retire a patilha isoladora de plástico do compartimento da pilha (se for o caso); esta ação irá ligar a balança. Certifique-se de que as pilhas estão inseridas com a polaridade correta.

Ligar a balança

Coloque a balança numa superfície plana e estável. Se estiver a utilizar uma taça, coloque-a na balança. Prima **[ON/OFF/ZERO]** até que o visor indique "0 g".

Converter unidades de peso

Prima **[UNIT]** para alternar entre g, oz, ml e fl.oz. As medidas ml e fl.oz são adequadas para todos os líquidos à base de água, por exemplo, vinho, caldo, leite.

Utilizar a função de adicionar e pesar

Para pesar vários ingredientes diferentes numa taça, prima **[ON/OFF/ZERO]** para repor o visor entre cada ingrediente.

Desligar a balança

Para desligar a balança manualmente, prima **[ON/OFF/ZERO]** durante 2–3 segundos. A desativação automática ocorre se o visor apresentar "0" durante um minuto ou a mesma leitura de peso durante três minutos.

Indicadores de aviso

– Substituir pilha

EEEE – Excesso de peso

Especificações

Código do produto: 1036

Visor: LCD

Pilha: 1 pilha CR2032

Unidades: g, lb/oz, ml e fl.oz

Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas/baterias



Este símbolo no produto, nas pilhas/baterias ou na embalagem significa que este produto e quaisquer pilhas/baterias que contenha não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, é da responsabilidade do utilizador entregá-lo a um ponto de recolha aplicável para a reciclagem de pilhas/baterias e equipamento elétrico e eletrónico. A recolha separada e a reciclagem ajudarão a conservar os recursos naturais e a evitar as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que resultariam de uma eliminação inadequada das substâncias perigosas que podem estar presentes nas pilhas/baterias e no equipamento elétrico e eletrónico. Alguns revendedores fornecem serviços de recolha que permitem ao utilizador devolver equipamento gasto para uma eliminação adequada. **É da responsabilidade do utilizador apagar quaisquer dados relativos a equipamentos elétricos e eletrónicos antes da eliminação.** Para obter mais informações sobre onde entregar as pilhas/baterias e os resíduos elétricos e eletrónicos, contacte o representante local da cidade/município, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o revendedor.

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE AKUMULATORA: PRODUKT NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI

Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk.

Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła, a także w wilgotnym miejscu lub w miejscu o dużej wilgotności.

Ten produkt jest urządzeniem o wysokiej precyzji; należy obchodzić się z nim ostrożnie. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Bezpieczeństwo akumulatora

Produkt jest dostarczany z 1 baterią CR2032. Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.

Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.

Użyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.

OSTRZEŻENIE: TEN PRODUKT ZAWIERA BATERIĘ PASTYLKOWĄ

Połączenie baterii grozi poważnymi obrażeniami lub śmier

UWAGA: Należy zachować czujność, stosując w domu „plaskie” lub zapasowe baterie guzikowe oraz produkty, które je zawierają.

Nie ma jednoznacznych objawów wskazujących na to, czy bateria pastylkowa utknęła w przełyku dziecka. Jednak dziecko może wykazywać następujące objawy:

- Nadmierny kaszel, krztuszenie się lub ślinienie
 - Objawy wskazujące na wirus lub rozstrój żołądka
 - Wymioty
 - Wskazywanie przez dziecko na gardło lub żołądek
 - Ból brzucha, kłatkę piersiową lub gardła
 - Zmęczenie i letarg
 - Zachowywanie się ciszej lub częstsze przytulanie
 - Utrata lub zmniejszenie apetytu
 - Odmowa lub niemożność spożycia stałej żywności
- Objawy tego typu mogą się różnić.

SPECYFICZNYM OBJAWEM POŁKNIECIA BATERII PASTYLKOWEJ SĄ WYMIOTY ZAWIERAJĄCE ŚWIEŻĄ KREW (JASNOCZERWONĄ). W TAKIM PRZYPADKU NALEŻY NATYCHMIAST WEZWAĆ POMOC MEDYCZNĄ.

Konserwacja i utrzymanie

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i dokładnie osusz.

Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie.

Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani druczianych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.

Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem

Przed użyciem wyjmij plastikową osłonkę z komory baterii (jeśli występuje). Spowoduje to włączenie wagi i jej gotowość do użycia. Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów.

Włączanie wagi

Umieść wagę na płaskiej, stabilnej powierzchni. Jeśli używasz miski, umieść ją na wadze. Naciśnij przycisk [ON/OFF/ZERO], aż na wyświetlaczu pojawi się wartość „0 g”.

Zmiana jednostek masy

Naciśnij przycisk [UNIT], aby przełączać się między następującymi jednostkami: g, ml, oz i fl.oz. Jednostki ml i fl.oz nadają się do ważenia wszystkich płynów na bazie wody, np. wina, bulionu, mleka.

Korzystanie z funkcji Dodaj i zważ

Aby zważyć kilka różnych składników w jednej misce, naciśnij przycisk [ON/OFF/ZERO], aby zresetować wyświetlacz pomiędzy poszczególnymi składnikami.

Wyłączanie wagi

Aby wyłączyć wagę, naciśnij i przytrzymaj przycisk [ON/OFF/ZERO] przez około 2–3 sekundy. Automatyczne wyłączenie następuje, gdy na wyświetlaczu przez jedną minutę pojawi się „0” lub przez 3 minuty będzie wyświetlany ten sam odczyt wagi.

Kontrolki ostrzegawcze

-  – Wymień baterię
-  – Waga przeciążona

Dane techniczne

Kod produktu: 1036

Wyświetlacz: LCD

Akumulator: 1 x CR2032

Jednostki: g, lb.oz, ml, fl.oz

Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucać ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby

naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy detaliczni oferują usługi odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

HU | Tartsa meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

Biztonsági előírások

AKKUMULÁTORBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS: GYERMEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ

A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.

Ne helyezze, tárolja vagy használja a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak kitéve, valamint nedves/páras környezetben.

Ez a termék egy nagy pontosságú eszköz; óvatosan kezelje.

Ez a termék kizárólag háztartási célú használatra szolgál.

Akkumulátorbiztonság

A terméket 1 db CR2032 elemmel szállítjuk. Ez a termék csak ugyanolyan vagy a javasoltal egyenértékű elemmel használható.

Az elemeket a helyes polaritás szerint kell behelyezni.

A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből a szivárgás elkerülése érdekében.

VIGYÁZAT: EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ.

Lenyelése súlyos, akár halálos sérüléseket okozhat 2 órán belül.

Az elemeket tartsa gyermekektől elzárva (új és használt elem esetén egyaránt).

Ha úgy véli, hogy az elemeket lenyelték, vagy valamely testrészebe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.

A mérleg bekapcsolása

Helyezze a mérleget egy sík, stabil felületre. Ha tálat használ, helyezze a mérlegre. Nyomja meg a [ON/OFF/ZERO] gombot, amíg a kijelzőn a „0 g” jelenik meg.

Mértékegységek átváltása

A [UNIT] gomb megnyomásával válthat a g, oz, ml és fl.oz mértékegységek között. A ml és fl.oz mértékegységek megfelelőek minden vizalápu folyadék, pl. bor, húsleves és tej méréséhez.

A hozzáadás és mérés funkció használata

Ha egy táiban több különböző hozzávalót szeretne mérni, nyomja meg az [ON/OFF/ZERO] gombot a kijelző visszaállításához az egyes hozzávalók között.

A mérleg kikapcsolása

A mérleg manuális kikapcsolásához tartsa lenyomva az [ON/OFF/ZERO] gombot kb. 2–3 másodpercig. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a kijelzőn 1 percig a „0” érték látható, illetve ha a kijelző már 3 perce ugyanazt a súlyt mutatja.

Figyelmeztető jelzések

■ – Cserélje ki az elemeket
EEEE – Túltelhelés

Műszaki adatok

Termékkód: 1036
Kijelző: LCD
Akkumulátor: 1 db CR2032 elem.
Mértékegységek: g, lb, oz, ml, fl.oz

Hulladékkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása



Ha a terméken, az elemeken vagy a csomagoláson ezt a szimbólumot látja, a terméket és annak elemét tilos a háztartási hulladéka dobni. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátorokat, valamint az elektromos és elektronikus berendezéseket az újrahasznosításukra alkalmas gyűjtőponton helyezze el. A szelektív hulladékgyűjtéssel és újrahasznosítással megóvhatók a természetes erőforrások, és megakadályozhatók az akkumulátorokban, valamint az elektromos és elektronikus berendezésekben esetlegesen előforduló, az emberi egészségre és a környezetre káros anyagok negatív hatásai, amelyekket a nem megfelelő ártalmatlanítás okoz. Egyes kiskereskedők visszavételi szolgáltatásokat nyújtanak, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében visszaadja a tönkrement berendezéseket. A felhasználó felelőssége, hogy az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása előtt törölje a készülékekről az adatokat. Az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításáról további információért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékkezelővel vagy a kiskereskedővel.

CS | Návod uschovejte pro pozdější použití.

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA BATERIE: UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ

Tento výrobek neobsahuje žádná součásti opravitelné uživatelem. Opravu může provést pouze kvalifikovaný elektrikář.

Nepokládejte a neskładujte výrobek na přímém slunci, v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkém prostředí.

Tento výrobek je vysoce přesné zařízení, zacházejte s ním opatrně.

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

Bezpečnostní výstraha baterie

Tento výrobek je dodáván s 1 baterií CR2032. S tímto výrobkem se smí používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu jako ty, které byly doporučeny. Při vkládání baterií je třeba dodržet správnou polaritu. Vybité baterie je nutné z výrobku vyjmout, aby do něj nevytekly.

VAROVÁNÍ: TENTO VÝROBEK OBSAHUJE KNOFLÍKOVOU BATERII.

Spolknutí může během 2 hodin způsobit vážná nebo smrtelná zranění.

Baterie (nové i použité) uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že mohlo dojít k požití baterií nebo jejich uvíznutí v těle, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

VÝSTRAHA: Pokud prostor pro baterie nelze řádně uzavřít, přestaňte výrobek používat a uschovejte jej mimo dosah dětí.

UPOZORNĚNÍ: Je nutné dávat pozor na „ploché“ neboli knoflíkové baterie v domácnosti a na produkty, které je obsahují.

Pokud knoflíková baterie uvízne v dětském jícnu (polykací trubici), neobjeví se žádné zjevné specifické příznaky. Dítě však může vykazovat následující příznaky:

- Kašláni, říhání nebo slintání
- Vypadá, jako by trpěl žaludeční nevolností nebo virózou
- Zvracení
- Ukazuje si na krk nebo žaludek
- Bolest v břiše, hrudniku nebo krku
- Únava a letargie
- Je tišší a chce se více mazlit než obvykle
- Ztráta nebo snížení chuti k jídlu
- Odmítnutí nebo neschopnost jíst pevnou stravu

Tyto příznaky se mohou měnit.

Specifickým příznakem požití knoflíkové baterie je zvracení čerstvé (jasné červené) krve. Pokud k tomu dojde, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Péče a údržba

Otřete vnější části váhy měkkým, vlhkým hadříkem a nechte ji důkladně oschnout.

Váhu nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny.

K čištění váhy nepoužívejte hrubé ani abrazivní čisticí prostředky nebo drátěnky, jelikož byste ji mohli poškodit.

Návod k použití

Před prvním použitím

Před použitím vyjměte plastový izolátor z příhrádky na baterie (pokud tam je).

Takto se váha zapne. Zkontrolujte, zda jsou baterie bezpečně vložené podle správné polarit.

Zapnutí váhy

Likvidace vybitých baterií a elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktu, jeho bateriích nebo obalu znamená, že tento produkt a v něm obsažené baterie se nesmějí likvidovat společně s běžným komunálním odpadem. Namísto toho je uživatel odpovědný za jejich předání na příslušné odběrové místo pro recyklaci baterií a elektrických a elektronických zařízení. Tento separátní odběr a recyklování napomohou ochraně přírodních zdrojů a zabrání potenciálním negativním důsledkům pro lidské zdraví a životní prostředí, které by způsobila přítomnost nebezpečných látek v bateriích a elektrických a elektronických zařízeních, a ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Někteří prodejci poskytují služby zpětného převzetí, které umožňují uživateli vrátit vyčerpané vybavení pro příslušnou likvidaci. **Je odpovědností uživatele odstranit před likvidací veškerá data z elektrických a elektronických zařízení.** Další informace o tom, kde odevzdat baterie, elektrický a elektronický odpad, prosím kontaktujte místní městský nebo obecní úřad, služby likvidace komunálního odpadu nebo prodejce.

SK | Pokyny si odložte pro nahlídnutí v budoucnosti.

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIE: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ

Tento výrobok neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu môže vykonávať používateľ. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár. Výrobok neodkladajte ani neskladujte v blízkosti priameho slnečného žiarenia, priamych zdrojov tepla, ani v mokrom/vysokom vlhkom prostredí. Tento výrobok má vysokú presnosť, zaobchádzajte s ním opatrne. Tento výrobok je určený len na domáce použitie.

Bezpečnosť batérie

Tento produkt je dodávaný s 1 batériou CR2032. S týmto výrobkom sa môžu používať iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, ako sú odporúčané. Batérie je nutné vkladať so správnou polaritou. Vytíbaté batérie je určený z výrobku vybrať, aby nevytekali.

VAROVANIE: TENTO PRODUKT OBSAHUJE GOMBÍKOVÚ BATÉRIU

Prehltutie môže spôsobiť ťažké alebo smrteľné zranenia do 2 hodín. Batérie (či už nové alebo použité) uchovávajú mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltutiu batérie alebo jej umiestneniu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **VAROVANIE:** Ak sa priestor pre batérie nedá bezpečne uzavrieť, produkt nepoužívajte a uschovajte ho mimo dosahu detí. **UPOZORNENIE:** Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak máte doma „ploché“, gombíkové alebo náhradné batérie a produkty, ktoré ich obsahujú.

Zaseknutie gombíkovej batérie v pažeráku dieťaťa sa neprejavuje žiadnymi jednoznačnými špecifickými príznakmi. Dieťa však môže vykazovať nasledujúce príznaky:

- Kašeľ, grganie alebo slintanie
- Znamky žalúdočných ťažkostí alebo vírusového ochorenia
- Zvracanie
- Ukazovanie na svoj krk alebo žalúdok
- Bolesť brucha, hrudníka alebo hrdla
- Únava a letargia
- Je tichšie alebo si vyžaduje viac pozornosti ako zvyčajne
- Strata alebo zníženie chuti do jedla
- Odmietanie alebo neschopnosť prijímania tuhej potravy

Intenzita príznakov sa môže meniť.

Špecifickým prejavom prehltutia gombíkovej batérie je zvracanie čerstvej (svetlej červenej) krvi. Ak sa tak stane, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Starostlivosť a údržba

Vonkajší povrch váh pretrite navlhčenou mäkkou utierkou a nechajte ho dôkladne uschnúť.

Váhy nikdy neponorajte do vody ani inej kvapaliny.

Na čistenie váh nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky či drôtenky, pretože by mohlo dôjsť k ich poškodeniu.

Návod na použitie

Pred prvým použitím

Pred použitím odstráňte plastový izolačný prúžok z priehradky na batérie (v prípade, že sa tam nachádza), čím sa spustí napájanie váh. Uistite sa, že sú batérie vložené podľa správnej polarität.

Zapnutie váh

Umiestnite váhy na rovný a stabilný povrch. Ak chcete použiť miskú, položte ju na váhy. Stlačte tlačidlo napájania **[ON/OFF/ZERO]**, kým sa na displeji nezobrazí údaj „0 g“.

Prevod jednotiek hmotnosti

Stlačením tlačidla **[UNIT]** môžete prepínať medzi jednotkami g, oz, ml a fl.oz. Merné jednotky ml a fl.oz sú vhodné na váženie všetkých kvapalín na báze vody, ako sú napríklad víno, vývar a mlieko.

Používanie funkcie „Add and Weigh“

Ak chcete odvážiť niekoľko rôznych surovín v jednej miske, medzi vážením jednotlivých surovín vynulujte displej stlačením tlačidla **[ON/OFF/ZERO]**.

Vypnutie váh

Na manuálne vypnutie váh stlačte tlačidlo **[ON/OFF/ZERO]** na 2–3 sekundy. Ak displej zobrazuje znak „0“ počas 1 minúty alebo ak sa počas 3 minút načítava rovnaká hmotnosť, váha sa automaticky vypne.

Výstražné indikátory

– Vymeťte batériu

EEEE – Bola prekročená maximálna povolená hmotnosť

Technické údaje

Kód výrobku: 1036

Displej: LCD

Batéria: 1 x CR2032

Jednotky: g, lb.oz, ml, fl.oz

Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení



Ασφάλεια μπαταρίας

Αυτό το προϊόν παρέχεται με 1 μπαταρία CR2032. Χρησιμοποιείτε με αυτό το προϊόν μόνο μπαταρίες ίδιου ή αντίστοιχου τύπου με αυτές που συνιστώνται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν προς αποφυγή διαρροής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό εντός 2 ωρών.

Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά (καινούργιες ή χρησιμοποιημένες).

Αν πιστεύετε ότι υπάρχει ενδεχόμενο οι μπαταρίες να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε επείγοντας ιατρική βοήθεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρέπει να βρίσκεστε σε εγρήγορση στο σπίτι όσον αφορά τις «επιπέδες» ή εφεδρικές μπαταρίες ρολογιών και τα προϊόντα που τα περιέχουν.

Δεν υπάρχουν εμφανή συγκεκριμένα συμπτώματα όταν μια μπαταρία ρολογιού κολλήσει στον οισοφάγο ενός παιδιού. Ωστόσο, το παιδί ενδέχεται να παρουσιάσει τα ακόλουθα συμπτώματα:

- Βήχας, ναυτία ή σάλια
- Να έχει στομαχική διαταραχή ή ίωση
- Εμετό
- Να δείχνει τον λαιμό ή το στομάχι του
- Πόνος στην κοιλιακή χώρα, τον θώρακα ή τον λαιμό του
- Κόπωση και λήθαργος
- Να είναι πιο ήσυχος ή πιο προσκολλημένος από ό,τι συνήθως
- Απώλεια ή μείωση της όρεξης
- Άρνηση ή αδυναμία να καταναλώσει στερεά τρόφιμα

Αυτού του είδους τα συμπτώματα μπορεί να αυξομειώνονται.

ΕΝΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΥΜΠΤΩΜΑ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΡΟΛΟΓΙΩΝ ΕΙΝΑΙ Ο ΕΜΕΤΟΣ ΦΡΕΣΚΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ (ΕΝΤΟΝΟ ΚΟΚΚΙΝΟ). ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΣΥΜΒΕΙ ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ, ΖΗΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΙΑΤΡΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ.

Φροντίδα και συντήρηση

Σκουπίστε το εξωτερικό της ζυγαριάς με ένα μαλακό, νωπό πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά.

Ποτέ μην βυθίζετε τη ζυγαριά σε νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά ή αποξεστικά απορρυπαντικά ή ουρμάνινα σφουγγαράκια για να καθαρίσετε τη ζυγαριά, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.

Οδηγίες χρήσης

Πριν από την πρώτη χρήση

Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε την πλαστική γλωττίδα απομόνωσης από τη θήκη της μπαταρίας (εάν υπάρχει), για να ενεργοποιηθεί η ζυγαριά. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα.

Ενεργοποίηση της ζυγαριάς

Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε επίπεδο, σταθερό επίπεδο. Εάν χρησιμοποιείτε μολ, τοποθετήστε το στη ζυγαριά. Πατήστε **[ON/OFF/ZERO]** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη «0 g».

Μετατροπή μονάδων βάρους

Πατήστε **[UNIT]** για αλλαγή μεταξύ g, oz, ml και fl.oz. Οι μονάδες μέτρησης ml και fl.oz είναι κατάλληλες για όλα τα υγρά που περιέχουν νερό, π.χ. κρασί, ζωμός, γάλα.

Χρήση της λειτουργίας προσθήκης και ζύγισης

Για να ζυγίσετε αρκετά διαφορετικά υλικά σε ένα μολ, πατήστε **[ON/OFF/ZERO]** για να μηδενίσετε την ένδειξη μεταξύ κάθε υλικού.

Απενεργοποίηση της ζυγαριάς

Για να απενεργοποιήσετε τη ζυγαριά χειροκίνητα, πατήστε **[ON/OFF/ZERO]** για 2–3 δευτερόλεπτα. Θα σημειωθεί αυτόματη απενεργοποίηση εάν η οθόνη δείξει «0» για 1 λεπτό ή την ίδια ένδειξη βάρους για 3 λεπτά.

Ενδείξεις προειδοποίησης

 – Αντικαταστήστε την μπαταρία

EEEE – Υπέρβαση βάρους

Προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος: 1036

Οθόνη: LCD

Μπαταρία: 1 x CR2032

Μονάδες: g, lb, oz, ml, fl.oz

Απόρριψη αποβλήτων μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν και οι μπαταρίες που περιέχει δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να το παραδώσει σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό το ξεχωριστό σημείο συλλογής και ανακύκλωσης βοηθά στη διαφύλαξη των φυσικών πόρων και στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, λόγω της πιθανής παρουσίας επικινδύνων ουσιών στις μπαταρίες και τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, οι οποίες μπορεί να προκύψουν σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Ορισμένα καταστήματα λιανικής παρέχουν υπηρεσίες παραλαβής, οι οποίες επιτρέπουν στον χρήστη να επιστρέψει εξοπλισμό στο τέλος της ζωής του για κατάλληλη απόρριψη. **Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να διαγράφει τυχόν δεδομένα που τυχόν υπάρχουν στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό πριν από την απόρριψη.** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού να απορρίψετε τις μπαταρίες, τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά απόβλητα, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης/δήμου, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα λιανικής.

SV | Spara instruktionerna för framtida bruk.

Säkerhetsinstruktioner

BATTERIVARNING: FÖRVARAS OÄTKOMLIGT FÖR BARN

Den här produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren.

Reparationer får endast utföras av auktoriserade elektriker.

Placera och använd inte apparaten nära direkt solljus eller direkta värmekällor eller i fuktiga miljöer.

Apparaten är en höggprecisionsapparat. Hantera den försiktigt.

Den här produkten är endast avsedd för hemmabruk.

Batterisäkerhet

Produkten levereras med 1 st. CR2032-batteri. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som de som rekommenderas får användas med denna produkt. Batterierna ska sättas i med polerna åt rätt håll.

Ta ut uttjanta batterier ur produkten för att undvika läckage.

WARNING! DEN HÄR PRODUKTEN INNEHÅLLER ETT KNAPPCELLSBATTERI

Att svälja det kan orsaka svåra eller livshotande skador inom 2 timmar.

Förvara batterier utom räckhåll för barn (både nya och använda).

Om du tror att batterier kan ha svälts eller placerats inuti någon kroppsdelen, sök omedelbar medicinsk hjälp.

OBS! Om batteridörran inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och förvara borta från barn.

VARNING! Var medveten om vilka reservknappcellsbatterier som finns i hemmet och vilka produkter som innehåller dem.

Det finns inga uppenbara specifika symptom när ett knappcellsbatteri sitter fast i ett barns esofagus (matstrupe). Barnet kan dock uppvisa följande symptom:

- hosta, får kvällningar eller dreglar
- verkar ha en upprörd mage eller ett virus
- kräkningar
- pekar mot halsen eller magen
- smärta i buken, bröstet eller halsen
- trötthet och slöhet
- tystare eller mer klängig än vanligt
- minskad eller förlorad aptit
- vill eller kan inte äta fast föda.

Dessa typer av symptom kan variera.

ETT SPECIFIKT SYMPTOM PÅ ATT KNAPPCELLSBATTERIET HAR SVALTS ÅR ATT MAN KRÄKS FÄRSKT (KLARRÖTT) BLOD. SÖK VÅRD OMEDELBART OM DETTA INTRÄFFAR.

Skötsel och underhåll

Torka av vågens yta med en mjuk fuktig trasa och låt torka helt.

Sänk aldrig ner vågen i vatten eller i någon annan vätska.

Använd inte starka eller slipande rengörings- eller putsmedel för att rengöra vågen. Om du gör det kan den skadas.

Bruksanvisning

Före första användningen

Ta bort isoleringsfliken av plast från batterifacket (om en sådan finns). Detta startar vågen så att den är redo att användas. Se till att batterierna är isatta åt rätt håll.

Sätta på vågen

Placera vågen på en plan stabil yta. Om du använder en skål, placera den på vågen. Tryck på [ON/OFF/ZERO] tills displayen visar "0 g".

Konvertera viktenheter

Tryck på [UNIT] för att växla mellan g, oz, ml och fl.oz. Måtten ml och fl.oz lämpar sig för att väga alla vattenbaserade vätskor, t.ex. vin, buljong och mjölk.

Använd vägningsfunktionen där man kan lägga till och väga flera ingredienser

För att väga flera olika ingredienser i en skål, tryck på [ON/OFF/ZERO] för att återställa displayen mellan varje ingrediens.

Stänga av vågen

Om du vill stänga av vågen manuellt håller du ned [ON/OFF/ZERO] i 2–3 sekunder. Automatisk avstängning sker om displayen visar "0" i en minut eller visar samma viktvärde i tre minuter.

Varningsindikatorer

 – Byt batteri

EEEE – Viktöverskridning

Specifikationer

Produktkod: 1036

Skärm: LCD

Batteri: 1 st. CR2032

Enheter: g, lb.oz, ml, fl.oz

Kassering av uttjanta batterier och elektrisk och elektronisk utrustning



Den här symbolen på produkten, dess batterier eller dess förpackning innebär att produkten och eventuella batterier som sitter i den inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall. Det är ditt ansvar att lämna över den till en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av batterier och elektrisk och elektronisk utrustning. Den separata insamlingen och återvinningen bidrar till att bevara naturresurser och förhindra potentiella negativa konsekvenser för människors hälsa och miljön på grund av eventuell förekomst av farliga ämnen i

batterier och elektrisk och elektronisk utrustning som kan orsakas av felaktig kassering. Vissa återförsäljare tillhandahåller återlämnings tjänster så att användare kan lämna tillbaka uttjant utrustning för korrekt kassering. **Det är användarens ansvar att radera alla data på elektrisk och elektronisk utrustning före kassering.** Om du vill ha mer information om var du kan lämna batterier samt elektrisk och elektronisk avfall kontaktar du kommunen, återvinningsmyndigheten eller återförsäljaren.

DA | Opbevar vejledningen til fremtidig brug.

Sikkerhedsvejledning

BATTERIADVARSEL: OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN

Dette produkt har ingen brugsudrømmet dele. Reparationer bør kun udføres af en kvalificeret elektriker.

Produktet må ikke placeres, opbevares eller bruges i nærheden af direkte sollys, direkte varmekilder eller under forhold med høj luftfugtighed.

Dette produkt er en højpræcisionsenhed. Håndtér med forsigtighed.

Dette produkt er kun beregnet til husholdningsbrug.

Batterisikkerhed

Dette produkt leveres med 1 x CR2032-batteri. Der bør kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede til dette produkt.

Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt.

Brugte batterier skal tages ud af produktet for at undgå lækage.

ADVARSEL: DETTE PRODUKT INDEHOLDER ET Knapcellebatteri

Indtagelse kan medføre alvorlige eller fatale skader inden for 2 timer.

Opbevar batterierne utilgængeligt for børn (uanset om de er nye eller brugte).

Hvis du har mistanke om, at batterierne kan være blevet slugt eller puttet ind i eventuelle kropsåbninger, skal du straks søge lægehjælp.

ADVARSEL: Hvis batterirummet ikke lukker helt tæt, skal du holde op med at benytte produktet og opbevare det uden for børns rækkevidde.

FORSIGTIG: Hold øje med "flade" eller ekstra knapcellebatterier i hjemmet og de produkter, der indeholder dem.

Der er ingen åbenlyse specifikke symptomer, når et knapcellebatteri sidder fast i et barns spiserør (esofagus). Barnet kan dog udvise følgende symptomer:

- Hoste, kvalme eller svælen
 - Tegn på maveonde eller virusinfektion
 - Opkastning
 - Peger mod hals eller mave
 - Smerter i mave, bryst eller hals
 - Træthed og sløvhed
 - Er mere stille eller pylret end normalt
 - Manglende eller nedsat appetit
 - Manglende vilje eller evne til at indtage fast føde
- Disse typer symptomer kan variere.

ET SPECIFIKT SYMPTOM PÅ INDTAGELSE AF ET Knapcellebatteri ER OPKASTNING AF FRISKT (KLART RØDT) BLOD. SØG OMGÅENDE LÆGEHJÆLP, HVIS DETTE SKER.

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægten yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.

Nedsenk aldrig vægten i vand eller andre væsker.

Brug aldrig skræppe eller slibende rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af vægten, da dette kan beskadige den.

Brugsanvisning

Inden førstegangsb brug

Fjern plastisoleringstappen (hvis relevant) fra batterirummet før brug. Derved tændes vægten. Sørg for, at batterierne er sat i, og at de vender rigtigt.

Sådan tænder du vægten

Placer vægten på en flad, stabil overflade. Hvis du bruger en skål, skal du anbringe den på vægten. Tryk på [ON/OFF/ZERO], indtil displayet viser "0 g".

Konvertering af vægtenheder

Tryk på knappen [UNIT] for at skifte mellem g, oz, ml og fl.oz. Måleenhederne ml og fl.oz er velegnede til alle vandbaserede væsker, f.eks. vin, bouillon og mælk.

Brug af funktionen Tilføj og vej

Hvis du vil veje flere forskellige ingredienser i én skål, skal du trykke på [ON/OFF/ZERO] for at nulstille visningen mellem hver ingrediens.

Sådan slukker du vægten

Sluk vægten manuelt ved at trykke på [ON/OFF/ZERO] i 2–3 sekunder. Automatisk slukning forekommer, hvis displayet viser "0" i 1 minut eller viser den samme vægtaflæsning i 3 minutter.

Advarselsindikatorer

🔋 – Udsift batteri
EEEE – Vægtoverbelastning

Specifikationer

Produktkode: 1036
Display: LCD
Batteri: 1 x CR2032
Enheder: g, lb:oz, ml, fl.oz

Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet, dets batterier eller dets emballage betyder, at dette produkt og eventuelle batterier, det indeholder, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I stedet er det brugerens ansvar at aflevere dem til et relevant indsamlingssted for genbrug af batterier og elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genanvendelse vil bidrage til at bevare naturressourcerne og forhindre mulige negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet på grund af eventuel tilstedeværelse af farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk udstyr, som kan være forårsaget af forkert bortskaffelse. Nogle forhandlere har returneringstjenester, som giver brugeren mulighed for at returnere brugt udstyr med henblik på passende bortskaffelse. **Det er brugerens ansvar at slette alle data på elektrisk og elektronisk udstyr før bortskaffelse.** For yderligere oplysninger om, hvor batterier, elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes, bedes du kontakte det lokale by-/kommunekontor, renovationstjenesten eller forhandleren.

NO | Ta vare på brugsanvisningen til fremtidig brug.

Sikkerhedsanvisninger

BATTERIVARSEL: OPPBEVARES UTILJENGELIG FOR BARN

Dette produktet indeholder ingen deler som kan vedlikeholdes af brugeren. Reparationer bør kun udføres af en kvalificeret elektriker. Ikke plasser, oppbevar eller bruk produktet nær direkte sollys eller direkte varmekilder eller i et fuktig miljø / sted med høy luftfuktighet. Dette produktet er en høypresisjonsenhet. Behandle det med forsiktighet. Dette produktet er bare tiltenkt husholdningsbruk.

Batterisikkerhet

Dette produktet leveres med 1 x CR2032-batteri. Bare batterier av samme eller tilsvarende type som dem som anbefales, skal brukes sammen med dette produktet. Batteriene må settes inn med riktig polaritet. Tomme batterier bør fjernes fra produktet for å unngå lekkasje.

ADVARSEL: DETTE PRODUKTET INNEHOLDER ETT KNAPPCELLEBATTERI

Svelging kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall innen to timer. Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn (uavhengig av om de er nye eller brukte).

Hvis du tror at batteriene kan ha blitt svelget eller plassert i kroppen, må du oppsøke lege umiddelbart.

ADVARSEL: Hvis batterirommet ikke kan lukkes, må du slutte å bruke produktet og oppbevare det utilgjengelig for barn.

FORSIKTIG: Ta hensyn til flate batterier eller myntbatterier i hjemmet og produktene som bruker dem.

Det er ingen åpenbare spesifikke symptomer når et knapp- eller myntbatteri sitter fast i et barns oesophagus (spiserør). Barnet kan imidlertid vise følgende symptomer:

- hoste, brekning eller sikling
 - ser ut til å ha vondt i magen eller har symptomer på virus
 - kaster opp
 - peker på halsen eller magen
 - smerter i magen, brystet eller halsen
 - tretthet og sløvhed
 - er mer stille eller klengete enn vanlig
 - tap eller reduksjon av appetitt
 - nekting eller manglende evne til å spise fast føde
- Disse symptomene kan variere.

ET BESTEMT SYMPTOM PÅ SVELGING AV KNAPPCELLE- ELLER MYNTBATTERI ER OPPKAST AV FERSKT (LYSERØDT) BLØD. KONTAKT LEGE UMIDDELBART HVIS DETTE SKJER.

Vedlikehold

Tørk av utsiden av vekten med en myk og fuktig klut, og la den tørke godt. Senk aldri vekten i vann eller annen væske. Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler eller skuremidler når du rengjør vekten, da dette kan skade overflaten.

Bruksanvisning

Før første gangs bruk

Fjern plastisolatorappen fra batterirommet (hvis den finnes på enheten) før bruk. Dette slår på vekten. Kontroller at batteriene monteres med riktig polaritet.

Slå på vekten

Plasser vekten på en flat, stabil overflate. Hvis du bruker en bolle, plasserer du den på vekten. Trykk på [ON/OFF/ZERO] til skjermen viser <<0 g>>.

Konvertere vektenheter

Trykk på [UNIT] for å veksle mellom g, oz, ml og fl.oz. Målene ml og fl.oz er egnet for alle vannbaserte væsker, f.eks. vin, kraft og melk.

Bruke Ha i og vei-funksjonen

Hvis du vil veie flere forskjellige ingredienser i én bolle, trykker du på [ON/OFF/ZERO] for å tilbakestille visningen mellom hver ingrediens.

Slå av vekten

Trykk på og hold nede [ON/OFF/ZERO] i 2–3 sekunder for å slå av vekten manuelt. Automatisk avslåing skjer hvis skjermen viser <<0>> i ett minutt eller samme vægtaflæsning i tre minutter.

Varselkoder

🔋 – Skift ut batteriet.
EEEE – Overbelastning av vekt

Spesifikasjoner

Produktkode: 1036
Skjerm: LCD
Batteri: 1 x CR2032
Enheter: g, lb:oz, ml, fl.oz

Kaste brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr



Dette symbolet på produktet, batteriene eller emballasjen betyr at dette produktet og eventuelle batterier det inneholder, ikke må kastes sammen med husholdningsaffald. I stedet er det brukerens ansvar å overlevere dette til et egnet innsamlingssted for resirkulering av batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Denne separate innsamlingen og resirkuleringen bidrar til å bevare naturressurser og forhindre potensielle negative konsekvenser for

menneksers helse og miljøet på grunn av den mulige tilstedeværelsen av farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk utstyr, noe som kan være forårsaket av uegnet kasting. Noen forhandlere tilbyr brukeren muligheten å returnere brukt utstyr for å kaste det på riktig måte. **Det er brukerens ansvar å slette data på elektrisk og elektronisk utstyr før kasting.** Hvis du vil ha mer informasjon om hvor du skal kaste batterier og elektrisk og elektronisk avfall, kan du kontakte kommunens renovasjonsavdeling eller forhandleren.

FI | Säilyttä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Turvaohjeet

PARISTOVAIROITUS: SÄILYTÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA

Tässä tuotteessa ei ole käyttäjän vaihdettavia osia. Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata tuotteen. Älä säilytä tai käytä tuotetta lähellä suoraa auringonpaistetta tai suoria lämmönlähteitä tai kosteassa ympäristössä. Tämä tuote on tarkka mittalaite. Käsittele sitä varoen. Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Paristojen turvallisuus

Tämän tuotteen mukana toimitetaan yksi CR2032-paristo. Tässä tuotteessa käytettävien paristotyyppien on vastattava suosituksia. Paristot on asennettava oikein päin. Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta, jotta ne eivät vuoda tuotteen sisään.

VAROITUS: TÄMÄ TUOTE SISÄLTÄÄ NAPPIPARISTON.

Pariston neliäiseneminen voi aiheuttaa vakavia vammoja kahden tunnin sisällä. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta.

Jos on syytä epäillä, että paristo on joutunut nieluun tai muualle kehon sisälle, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

VAROITUS: Jos paristokotelo ei mene kunnolla kiinni, lopeta laitteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

HUUTUTUS: Käsittele nappiparistoja ja niitä sisältäviä tuotteita tarkkaavaisesti.

Nappipariston juuttuminen lapsen ruokatorveen ei aiheuta mitään tiettyjä selkeästi havaittavia oireita. Jos näin on tapahtunut, lapsessa voi havaita seuraavia oireita:

- Yskiminen, käkistelu tai kuolaaminen
- Vatsataudin oireet
- Oksentaminen
- Kurkun tai vatsan alueelle osoittaminen
- Vatsa-, rint- tai kurkkukipu
- Väsymys ja uneliaisuus
- Tavanomaista hiljaisempi tai takertuvaisempi käytös
- Ruokahalun menetyk
- Kiinteiden ruokien syöntivaikeudet

Tällaiset oireet saattavat viitata.

ERITYISESTI NAPPIPARISTOJEN NIELÄISEMISEEN LIITTYVÄ OIRE ON KIRKKAAN PUNAISEN VEREN OKSENTAMINEN. OTA TÄLLÖIN VÄLITTÖMÄSTI YHTEYTTÄ LÄÄKÄRIIN.

Hoito ja huolto

Pyyhi vaaka pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan. Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä puhdista vaakaa voimakkailla tai naarmuttavilla puhdistusaineilla tai naarmuttavilla välineillä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Käyttöohjeet

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Poista mahdollinen muovieriste paristokotelosta ennen käyttöä. Näin saat virran kytkeytymään vaakaan. Varmista, että paristot ovat oikein päin.

Vaa'an käynnistäminen

Aseta vaaka tasaiselle ja vakaalle tasolle. Jos käytät kulhoa, aseta se vaa'alle. Paina virtapainiketta, kunnes näytössä näkyy "0 g".

Painoyksikköjen muuntaminen

Vaihda yksiköiden g, oz, ml ja fl.oz. välillä painamalla [UNIT]-painiketta. Yksiköt ml ja fl.oz soveltuvat kaikkien vesipohjaisten nesteiden, kuten viinin, liemen ja maidon, mittaamiseen.

Lisää ja punnitse -toiminnon käyttö

Voit punnita useita ainesosia samassa kulhossa nollamalla näytön [ON/ZERO]-painiketta jokaisen ainesosan lisäyksen jälkeen.

Vaa'an sammuttaminen

Voit sammuttaa vaa'an manuaalisesti painamalla [ON/OFF/ZERO]-painiketta 2–3 sekunnin ajan. Vaaka sammuu automaattisesti, jos näytössä näkyy minuutin ajan arvo "0" tai jos sama painolukema näkyy kolmen minuutin ajan.

Varoitusviestit

 – Vaihda paristo
EEEE – Liikaa painoa

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: 1036
Näyttö: LCD
Paristo: 1 x CR2032
Painoyksiköt: g / lb.oz. / ml / fl.oz

Käytettyjen akkujen/paristojen ja elektroniikkajätteen hävittäminen



Tämä tuotteessa, sen akuissa/paristoissa tai pakkauksessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ja mahdollisia akkuja/paristoja ei saa hävittää talousjätteen kanssa. Käyttäjällä on sen sijaan vastuu viedä se sopivaan akkujen/paristojen ja muun elektroniikkajätteen kierrätyspisteeseen. Erillinen kerääminen ja kierrättäminen auttaa luonnon resurssien säilyttämisessä ja se estää ihmiselle aiheutuvia mahdollisia terveysvaaroja ja ympäristöhaittoja, jotka johtuvat akkujen/paristojen ja elektroniikkatuotteiden mahdollisesti myrkyllisistä aineista, jotka saattavat levitä riittämättömän hävityksen seurauksena. Tietty jälleenmyyjät tarjoavat palautuspalveluja, joiden avulla käyttäjä voi palauttaa käytetyt tuotteet oikeaoppisesti hävitettäväksi. **Käyttäjän vastuulla on poistaa mahdolliset tiedot elektroniikkatuotteiden muisteista ennen niiden hävittämistä.** Lisätietoja akkujen/paristojen ja elektroniikkajätteen keräyspisteistä saat kaupungin/kunnan virastosta, jätahuoltopalvelusta tai jälleenmyyjältä.

EN If this product does not reach you in an acceptable condition, please contact our Customer Services Department at **www.salter.com**. Please have your delivery note to hand as details from it will be required. If you wish to return this product, please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions).

*To be eligible for the extended guarantee, go to **guarantee.upgs.com/salter** and register your product within 30 days of purchase.

FR Si ce produit ne vous parvient dans un état acceptable, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse **www.salter.com**. Veuillez vous munir de votre bon de livraison, car vous devrez fournir les détails correspondants. Si vous souhaitez retourner ce produit, veuillez le retourner au revendeur auprès duquel il a été acheté, en présentant votre reçu (sous réserve de ses conditions générales).

*Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur **guarantee.upgs.com/salter** et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat.

NL Als dit product u niet in een acceptabele staat bereikt, neem dan contact op met onze klantenservice via **www.salter.com**. Zorg dat u de leveringsbon bij de hand hebt, want u hebt de gegevens hierop nodig. Als u dit product wilt retourneren, dient u het terug te brengen naar de winkel waar u het hebt gekocht met uw bon (afhankelijk van de algemene voorwaarden van de winkel).

*Ga naar **guarantee.upgs.com/salter** en registreer uw product binnen 30 dagen na aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie.

DE Wenn Sie dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand erhalten, wenden Sie sich bitte per **www.salter.com** an unsere Kundendienstabteilung. Bitte halten Sie Ihren Beleg bereit, da die Angaben darauf erforderlich sind. Wenn Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte zusammen mit dem Beleg an den Händler, bei dem es gekauft wurde (vorbehaltlich der Geschäftsbedingungen).

*Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie bitte auf **guarantee.upgs.com/salter** und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kaufdatum.

ES Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en **www.salter.com**. Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).

*Para acceder a la garantía ampliada, vaya a **guarantee.upgs.com/salter** y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

IT Nell'eventualità in cui il prodotto non sia in condizioni soddisfacenti al momento della consegna, rivolgersi al nostro reparto di assistenza clienti: **www.salter.com**. Tenere la ricevuta di consegna a portata di mani poiché potrebbero essere richieste informazioni riportate al suo interno. Se si desidera effettuare un reso, inviare il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore).

*Per usufruire della garanzia estesa, andare a **guarantee.upgs.com/salter** e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto.

PL Jeśli produkt nie dotrze do Ciebie w akceptowalnym stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod numerem **www.salter.com**. Przygotuj dowód dostawy, ponieważ wymagane będą umieszczone tam informacje. Jeśli chcesz zwrócić ten produkt, zwróć go wraz z paragonem sprzedawcy, u którego został zakupiony (zgodnie z warunkami sprzedawcy).

*Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę **guarantee.upgs.com/salter** i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.

PT Se não receber este produto numa condição aceitável, contacte o nosso departamento de Apoio ao Cliente através do **www.salter.com**. Tenha a sua nota de entrega à mão, uma vez que será necessário fornecer detalhes. Se pretender devolver este produto, devolva-o ao revendedor onde foi adquirido com o recibo (sujeito aos respetivos termos e condições).

*Para ser elegível para a garantia prolongada, aceda a **guarantee.upgs.com/salter** e registre o seu produto até 30 dias após a compra.

HU Amennyiben ez a termék nem elfogadható állapotban érkezik meg Önökhöz, kérjük, vegye fel a kapcsolatot Ügyfélszolgálatunkkal az alábbi elérhetőségen: **www.salter.com**. Legyen kéznél a szállítólevél, mivel az azon szereplő adatokra szükség lehet. Amennyiben szeretné visszaküldeni ezt a terméket, a bizonylattal együtt (az ő felhasználási feltételeiknek megfelelően) vigye vissza abba a márkakereskedésbe, ahol megvásárolta.

"Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a terméket a vásárlást követő 30 napon belül a(z) **guarantee.upgs.com/salter** oldalon.

CS Pokud vám výrobek nebude dodán v přijatelném stavu, obraťte se na oddělení zákaznických služeb:

www.salter.com Mějte po ruce dodací list, budete potřebovat údaje v něm uvedené.

Chcete-li výrobek vrátit, vraťte jej spolu se stvrzenkou maloobchodnímu prodejci, u kterého jste jej zakoupili (v souladu s jeho smluvními podmínkami).

"Abyste získali nárok na prodlouženou záruku, přejděte na **guarantee.upgs.com/salter** a zaregistrujte svůj výrobek do 30 dní od nákupu.

SK Ak sa k vám tento produkt nedostane v prijateľnom stave, kontaktujte naše Oddelenie služieb zákazníkom na **www.salter.com** Majte svoj dodací list poruke, pretože budete potrebovať informácie, ktoré sú na ňom uvedené. Ak si prajete tento produkt vrátiť, vráťte ho spolu s potvrdenkou maloobchodníkovi, u ktorého ste ho zakúpili (v súlade s jeho zmluvnými podmienkami).

"Ak chcete získať nárok na predĺženú záruku, prejdite na stránku **guarantee.upgs.com/salter** a zaregistrujte svoj produkt do 30 dní od nákupu.

EL Αν δεν παραλάβετε το προϊόν σε αποδεκτή κατάσταση, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών μας στο **www.salter.com**. Θα πρέπει να έχετε μαζί σας την απόδειξη, καθώς θα πρέπει να μας δώσετε κάποια στοιχεία. Αν θέλετε να επιστρέψετε αυτό το προϊόν, θα πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε μαζί με την απόδειξή σας (σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις).

"Για να μπορείτε να δικαιούστε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στο **guarantee.upgs.com/salter** και δηλώστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά.

DA Hvis dette produkt ikke når frem til dig i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på **www.salter.com**. Du skal have din følgeseddel ved hånden, da du får brug for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, det blev købt hos, sammen med din kvittering (underlagt forhandlerens vilkår og betingelser).

"For at være berettiget til den udvidede garanti, skal du gå til **guarantee.upgs.com/salter** og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet.

FI Jos tuote ei ole saapuessaan hyväksyttävissä kunnossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: **www.salter.com**. Tarvitsemme lähetyksilmoituksessa olevia tietoja. Jos haluat palauttaa tuotteen, palauta se kuitteineen jälleenmyyjälle, jolta sen ostit (jälleenmyyjän ehdoista riippuen).

*Laajennettu takuu: mene osoitteeseen

guarantee.upgs.com/salter ja rekisteröi tuote 30 päivän sisällä ostotapahtumasta.

NO Hvis produktet ikke er i akseptabel stand når du mottar det, må du kontakte kundeserviceavdelingen vår på **www.salter.com**. Ha følgeseddelen for hånden siden du trenger informasjon som står på den. Hvis du vil returnere produktet, må du ta det



Manufactured by / Fabriqué par / Gefabriceerd door / Hergestellt von / Suministrado por /
Prodotto da / Wyprodukowano przez / Fabricado por / Gyártó / Výroba /
Υπόβρε / Κατασκευάζεται από / Produceret af / Valmistaja / Produsert av /
Tillverkad av :

UP Global Sourcing UK Ltd., **UK.** Manchester OL9 0DD. **Germany.** 51149 Köln.

MADE IN CHINA.

www.salter.com

©Salter trademark. All rights reserved.

CD120722/MD000000/V1

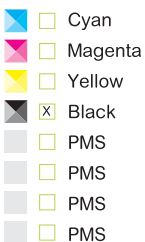




**ULTIMATE PRODUCTS
HOME OF BRANDS**

Manchester
OL9 0DD
United Kingdom
www.upgs.com

Artworker:	CHARLOTTE PICKUP
Date:	12/07/2022
Project Name:	SAK220528 UPG 1036 OLFEU16
Type of Artwork:	PRINT Instruction Manual
Size:	A5 16PP Booklet
Software Used:	Indesign CC22
Typefaces:	Uniform, Uniform Condensed, Uniform Extra Condensed, Myriad Pro



Artwork Version 3

Artwork Scale 1:1

©2022 UP Global Sourcing. All designs, images and artwork are the copyright of UP Global Sourcing. No copying, alterations or amendments to the artwork, design can be undertaken without prior written permission of UP Global Sourcing. Any costs incurred as a result of unauthorised amendments will be recovered from the supplier responsible.

DO NOT PRINT THIS PAGE
ARTWORK REFERENCE ONLY